

Spain-Pamplona: Typing, word-processing and desktop publishing services

OJ S 49/2020 10/03/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Parlamento de Navarra

National registration number: S3100001A

Postal address: C/ Navas de Tolosa, 1

Town: Pamplona

NUTS code: ES22 Comunidad Foral de Navarra

Postal code: 31002

Country: Spain

Contact person: Parlamento de Navarra

E-mail: szozaya@parlamentodenavarra.es

Telephone: +34 948209222

Internet address(es):Main address: <https://www.parlamentodenavarra.es/contenido/contrataciones-en-curso>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Cámara Legislativa Regional

I.5. Main activity

Other activity: Cámara legislativa

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Contratación de los servicios de transcripción, corrección y traducción de los debates en castellano y en euskera de las sesiones del Parlamento de Navarra

Reference number: AOC20190073.2

II.1.2. Main CPV code

79550000 Typing, word-processing and desktop publishing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Contratación de los servicios de transcripción, corrección y traducción de los debates en castellano y en euskera de las sesiones del Parlamento de Navarra, y de las intervenciones en los órganos parlamentarios que se requieran por el Parlamento de Navarra.

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 80,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ES22 Comunidad Foral de Navarra

II.2.4. Description of the procurement

Contratación de los servicios de transcripción, corrección y traducción de los debates en castellano y en euskera de las sesiones del Parlamento de Navarra, y de las intervenciones orales en los órganos parlamentarios que se requieran por el Parlamento de Navarra.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Organigrama de los recursos humanos asignados al contrato / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Eficacia y calidad de los servicios contratados / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Criterios sociales / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Propuesta económica / Weighting: 75

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 211-517064](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Contratación de los servicios de transcripción, corrección y traducción de los debates en castellano y en euskera de las sesiones del Parlamento de Navarra

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/03/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: UTE Natural Vox — Mondragón Lingua

National registration number: U01585785

Postal address: Bulevar de Salburua, 8, 1B

Town: Vitoria

NUTS code: ES211 Araba/Álava

Postal code: 01002

Country: Spain

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: UTE Natural Vox — Mondragón Lingua

National registration number: U01585785

Postal address: Bulevar de Salburua, 8, 1B

Town: Vitoria

NUTS code: ES211 Araba/Álava

Postal code: 01002

Country: Spain

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 300 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 80,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Precios adjudicación: 80 EUR/hora grabación a transcribir, 30 EUR/hora grabación a corregir, 0,06 EUR/palabra traducción euskera a castellano, 28 EUR/hora comprobación y transcripción de transcripciones automáticas de Seneca FX, 26 EUR/hora corrección transcripciones automáticas de Seneca FX.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Ver Pliego de Condiciones Reguladoras del Contrato

Town: Pamplona

Country: Spain

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ver cláusula 28 del Pliego de Condiciones Reguladoras del Contrato.

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/03/2020